

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit oqaatigineqartoq ulloq
3. september 2019 suliami suliassanngortitami

Sul. no. K 179/19

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1993
(Advokati Gedion Jeremiassen)

Eqqartuussut suliarineqaqqaarfiani Eqqartuussisoqarfik Sermersuumi ulloq 20. maj 2019-imi
oqaatigineqarpoq (eqqartuussiviup sul. no. SER-463-2017).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasut piumasaqaateqarput eqqartuussiviup eqqartuussutaa atortussaati-
innarneqassasoq.

U pisimasooq 1-i pillugu piumasaqaateqarpoq pinngitsuutitaanissamik, pineqaatissiisutaasi-
masullu sakkukillineqarnissaa mianersoqqussummut. Taamatuttaaq U piumasaqaateqarpoq,
suliamut aningaasartuutit naalagaaffiup akilissagai.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Nassuiaatit

U-ip eqqartuussivimmi nassuiaatini akuerinikuuaa, ilassuteqarlunilu nassuiaavoq, taamanikkut kommuunimit ullut 14-ikkaarlugit aningaasanik pisarluni. Aningaasat ileqqaagaapput, nukarlequtertik meerartaarinerata kingorna. Ukiut marluk sinnerlugit ileqqaagaapput. Kommuunimit ullut 14-inikkaarlugit 2.300 koruunit missaani akileraarutit peereerlugit pisarpai. Bankimut qaammatit tamaasa naafferartumik akiliisarpoq 817 missaani. Atukkat naafferartumik akilertarpai, suliffeqaleraangami. Oddset-init qanoq annertutigisumik eqquisimanerluni naluaa. Isikkamik arsartunut spillertarpoq. Taamanikkut angutaatigua taannaavoq, aalisartunut sullissisarpoq. Angutaanni neqitsersuisoq ikiortarnikuuaa. Neqitsersuineq pillugu aalisartut toqqaannartumik akiliisarput. Balja ataaseq 500 koruuninik pissarsissutaasarpoq. Ullormut baljat 3-4 angumerineqarsinnaasarput. Ullormut 2.000 koruunit tikillugit akissarsisoqarsinnaavoq, taakkulu aningaasangorlugit akilerneqartarput. Ullormut baljat 2-3 suliarisarpaat, tassa marluullutik suligaangamik.. Aalisartut arlaaninngaanniit akissarsianik akilerneqarnikuunngilaq. Taamanikkut angutaatigua Angaju S-imi aalisartuuvoq, taanna kilisaateeraavoq. Aamma angallammi allami aalisartuunikuuvoq. Angutaataata aningaasarsiaanut tunngatillugu apeqqutaasarpoq, qanoq pisarsimatiginersut. Taakku aningaasat, tigummiarinikuusai ataatsimoorussamik ileqqaakkaninngaanneerput. Ataatsimoorussamik aningaasaqarput, aamma marluullutik aningaasanik ileqqaartarput. Danmarkimut billitsi nammineerluni akilerpaa. Ileqqaakkaninngaanniit aningaasat tiguneqarput. Billitsi 10.000 koruuni sinnilaarlugu akeqarpoq. Billitsimik siumut utimullu pisivoq, takoqqaarusukkamiuk, Danmarkimiissinnaanerluni. Politiit aningaasat tiguaat unnerluutigineqartorlu isertitsivimmut inissillugu. Tamatuma kingorna uninngatitsigallarnissamut uppernarsaat pillugu atsiortippaat. 1.000 koruunimik tunivaat iperarlugulu. Tamanna pillugu naammagittaallioralarpoq. Ulloq taanna, Nuummut tikikkami, politeeqarfik matoqqavoq. Aqaguani politeeqarfiliarpoq, kisianni tigusarineqartutut nalunaarsorneqanngilaq. Politimesterimut naammagittaalliornikuuvoq. Uninngatitsigallarnerup arsaarinninnerullu suna assigiinngissutigineranaa, naluaa.

Ullumikkut X1-imi aalisartutut sulisarpoq. Tassani sulilerpoq aprili aallartilaarneranili. Siulermik suanniarput, massakut saarullinniarput. Inuttatut akissarsiaanut tunngatillugit apeqqutaasarput ulluni sisamni angalanerminni qanoq annertutigisumik pisaqarsimani. Ullut sisamat kingornatigut akissarsisarpoq 2 – 3.000 koruunit missaani. Angerlarsimafeqanngitsutut nalunaarsugaavoq. Anaanamini najugaqarpoq. Angajulleq ataatamini najugaqarpoq. Initaarnissami tungaanut nukarleq paarineqarpoq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Unnerluutigineqartup suliami pisimasumi 2-mi pisuunermut tunngasortaa suliareqqitasannngortissimannngilaa. Taamaattumillu taamaallaat pisimasoq 1-imi pisuunermut naliliinisartaa, nunatta eqqartuussisuuneqarfiata pisuunermut apeqqut aalajangiiffigissusaavaat.

Unnerluutigineqartoq nunatta eqqartuussisuuneqarfianut pisuunnginnerarpoq, ilaatigullu nas-suiaavoq, aningaasanik ileqqaagaqarsimalluni. Aningaasat akilerneqarsimapput kommu-nimit, Oddset-spilinit, kiisalu aningaasat, neqitseruinerminit akissarsiarisimallugit.

Uppernarsaatiniq saqqummiussisoqareernerata kingorna, nunatta eqqartuussisuuneqarfia isu-maqarpoq, pisariaqartut naapertorlugit qulakkeerneqanngitsoq eqqartuussuteqarnissamut, tassa aningaasat pineqartut hashimik tuniniaanermi pinngortuunersut. Eqqartuussisut ma-tumani pingaartippaat, taakkunani ilanngussani, eqqartuussisunut uppernarsaatitut saqqum-miunneqartunit, imaluunniit unnerluutigineqartup aamma nassuiaateqarnerani, ilisimatitsis-sutinit, tikkuussisoqartoq, aningaasat hashimik tuniniaanermi pinngortuunersut. Pissutsit taamatut itsillugit, tassa unnerluutigineqartoq politiit qimmianit nalunaarneqarsimanera, iner-niliinermik allamik kinguneqarsinnaanngilaq.

Tamanna tunngavigalugu eqqartuussiviup eqqartuussutaa allanngortinneqarpoq pisimasoq 1-imut tunngatillugu, taamaalilluni unnerluutigineqartoq pisimasoq taanna pillugu pinngitsuuti-taavoq.

Suliami pisimasumi 2-mi U eqqartuussanikuuvoq dømt for at have været i besiddelse af 1,9 gram hashimik paarisqaarsimasutut ingerlatitseqqinnissaq siutaralugu aamma 200 koruuni-nik tigummiqaarsimasutut 0,2 gram hashimit tunisinerminngaannersoq ulloq 9. februar 2018-imi.

Innersuussutigalugu suliani assingusuni periuserineqartartoq, nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq, pineqaatissiissut, napertuuttumik aalajangerneqarsinnaasoq ulluni 7-nik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik utaqqisitamik ukiumik ataatsimik misilinneqarfilerlugu, kiisalu ilassutitut akiligassiissut 200 koruunit.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata pineqaatissiissummik aalajangiiniarnermi pingaartippaat haship annertussusaa, tassa unnerluutigineqartup iliuseqarnermi piffisami paarisimasaa kiisalu haship tunisimasaata annertussusaa.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

U eqqartuunneqarpoq ulluni 7-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngor-lugu utaqqisitamik. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq atorunna-assallunilu ukioq ataaseq misilinneqarfiusoq qaangiuppat. Taamatuttaaq U ilassutitut aki-ligassinneqarpoq 200 koruuninik.

Suliami suliareqqitassanngortitsinermi naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 3. september 2019 i ankesag

Sagl.nr. K 179/19

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1993

(Advokat Gedion Jeremiassen)

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 20. maj 2019 (kredsrettens sagl.nr. SER-463-2017).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet.

T har påstået frifindelse i forhold 1, og formildelse af den idømte foranstaltning til advarsel. T har endvidere nedlagt påstand om, at statskassen betaler sagens omkostninger.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

T har vedstået sin forklaring for kredsretten og har supplerende forklaret, at hun dengang fik udbetalt penge hver 14. dag fra kommunen. Pengene var opsparet efter, at de havde fået den yngste. De blev opsparet over mere end 2 år. Hun fik omkring 2.300 kr. fra kommunen hver 14. dag efter skat. Hun afbetalte omkring 817 hver måned til banken. Hun afbetalte på lånet, når hun fik arbejde. Hun ved ikke, hvor meget hun har vundet på Oddset. Hun spillede på fodbold. Det var hendes daværende kæreste, der arbejdede for fiskerne. Hun har hjulpet sin kæreste med at sætte agn på krogene. Fiskerne betaler for agning ved direkte afregning. For en balje får man 500 kr. På en dag kan man nå 3 – 4 baljer. Man kan tjene op

til 2.000 kr. pr. dag, og det udbetales kontant. De lavede 2 – 3 baljer om dagen, når de arbejdede begge to. Hun har ikke fået udbetalt løn fra nogen fiskere. Hendes daværende kæreste var dengang fisker på Angaju S, som er en lille trawler. Han har også arbejdet som fisker på en anden båd. Kærestens løn afhang af, hvor meget de fangede. De penge, som hun havde på sig kom fra deres fælles opsparing. De havde fælles økonomi, og de sparede op sammen. Hun betalte selv billetten til Danmark. Pengene blev taget fra opsparingen. Billetten kostede lidt over 10.000 kr. Hun købte en returbillet, fordi hun først skulle se, om hun kunne være i Danmark. Politiet tog pengene og satte hende i detentionen. Derefter fik de hende til at underskrive erklæringen om beslaglæggelse. De gav hende 1.000 kr. og løslod hende. Hun klagede ellers over det. Den dag, hvor hun ankom til Nuuk, var politistationen lukket. Den næste dag tog hun ind på politistationen, men hun var ikke registreret som anholdt. Hun har klaget til Politimesteren. Hun ved ikke, hvad der er forskellen på beslaglæggelse og konfiskation.

I dag arbejder hun som fisker hos T. Hun har arbejdet der siden begyndelsen af april. Først fiskede de rogn, nu fisker de torsk. Som matros afhænger hendes løn af deres fangst i løbet af de 4 dage, hvor de sejler. Hun tjener omkring 2 – 3.000 kr. efter 4 dage. Hun er registreret som hjemløs. Hun bor hos sin mor. Den ældste bor hos sin far. Den yngste er i pleje indtil hun får en bolig.

Landsrettens begrundelse og resultat

Tiltalte har ikke anket skyldvurderingen vedrørende i sagens forhold 2. Det er derfor alene skyldvurderingen i forhold 1, der er genstand for landsrettens afgørelse om skyldsspørgsmålet.

Tiltalte har over for landsretten nægtet sig skyldig, og har forklaret blandt andet, at hun havde opsparet pengene. Pengene stammer fra udbetalinger fra kommunen, Oddset-spil, samt penge, hun har tjent ved agning.

Efter bevisførelsen finder landsretten, at det ikke er bevist med den fornødne sikkerhed for domfældelse, at det omhandlede kontantbeløb stammer fra salg af hash. Retten har herved lagt vægt på, at der ikke i de bilag, der er dokumenteret for retten, eller i tiltaltes forklaring i øvrigt, er oplysninger, der indikerer, at pengene stammer fra handel med hash. Den omstændighed, at en politihund har markeret på tiltalte i Kangerlussuaq, kan ikke føre til et andet resultat.

På den baggrund ændres kredsrettens dom vedrørende forhold 1, således at tiltalte frifindes i dette forhold.

I sagens forhold 2 er T dømt for at have været i besiddelse af 1,9 gram hash med henblik på videreoverdragelse og 200 kr., der stammede fra salg af 0,2 gram hash den 9. februar 2018.

Med henvisning til praksis i lignende sager, finder landsretten, at foranstaltningen, passende kan fastsættes til 7 dages betinget anbringelse i anstalt med en prøvetid på 1 år, samt en tillægsbøde på 200 kr.

Landsretten har ved fastsættelsen af foranstaltningen lagt vægt på mængden af den hash, som tiltalte var i besiddelse af på gerningstidspunktet samt den mængde hash, hun havde solgt.

THI KENDES FOR RET:

T idømmes 7 dages betinget anbringelse i anstalt. Fuldbyrnelsen af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år. Endvidere idømmes T en tillægsbøde på 200 kr.

Statskassen betaler sagens omkostninger i ankesagen.

Kirsten Thomassen